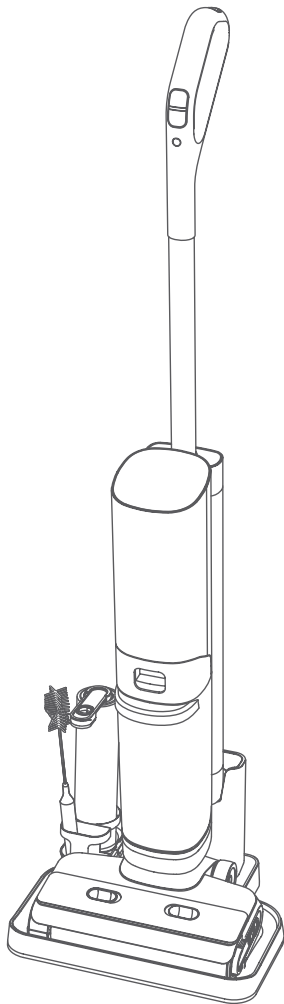




instruction manual
mode d'emploi
kullanım kılavuzu
garanti belgesi

TR EN FR

**Şarjlı Islak-Kuru Süpürge Ve
Zemin Temizleyici**
Rechargeable Wet And Dry
Vacuum Cleaner
Aspirateur Eau Et Poussière
Rechargeable
KSC-4270



SAFETY INSTRUCTIONS

EN

IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance should only be connected to an earthed socket. Make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before plugging in.

CHILD SAFETY: This appliance should not be used by children under 8 years of age. This appliance can only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or understand the hazards and instructions concerning use of the appliance in a safe way. Children should not play with the device. Keep the device and cord out of the reach of children under 8 years old. Cleaning and maintenance should not be done by children unless they are over 8 years old and under supervision.

DEVICE SAFETY: The cordless hard floor cleaner is to be used on indoor hard floors, such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Use on a rough surface may not get the best performance. Keep your appliance away from heat sources, such as fireplace or heater, to avoid casing deformation. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, ultrafine particles, sharp objects, hazardous materials, chemicals, or anything that is burning or smoking. Examples of such materials include lime, cement, sawdust, gypsum powder, ashes, metal nails, pieces of glass, metal paper clips, and pins. Also, do not use to pick up solvents, drain cleaners, strong acids, or strong alkalis.

Do not place or submerge appliance in standing water or try to clean flood. Do not use the appliance when the water depth is more than 5mm above the surface. Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions. If appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, never attempt to operate it. Please have it repaired at an authorized service center

BEFORE THE FIRST USE

Only use the provided docking station to recharge the appliance. Using a different docking station may pose a fire risk. The appliance contains non-replaceable batteries. Charge the appliance within the temperature range of 0-40°C. Avoid exposing the battery pack or appliance to fire or excessive temperatures. Exposure to temperatures above 130°C may cause an explosion. Do not use a damaged or modified battery pack or appliance. Damaged or modified batteries may cause fire, explosion, or injury. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact and flush with water if contact occurs. If liquid comes into contact with eyes, seek medical help as it may cause irritation or burns.

Adding too much cleaning solution may damage the appliance's motor. Only add the recommended amount of cleaning solution as instructed in the usage section. Keep the cleaning solution out of reach of children. If it gets into the eyes, immediately flush them with clean water. If accidentally swallowed, seek medical attention immediately. Dispose of dirty water and cleaning solution in accordance with local environmental regulations.

Charging device:

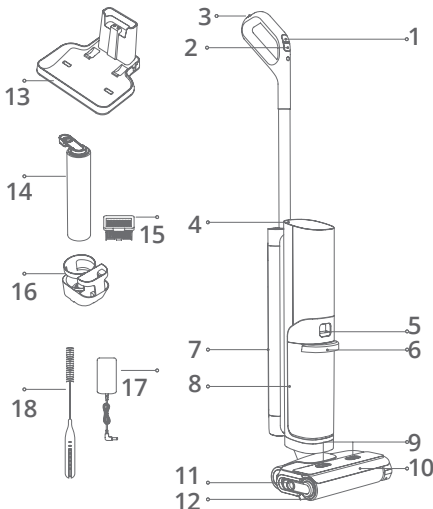
1. Put the charge station on level ground against a wall and connect it to a power source. Fully charge the appliance before first use.

2. Place the appliance on the docking station. When you hear the voice prompt "Start Charging", the appliance enters charging mode. During charging, the number on the display screen represents the current battery level as a percentage. When the number reaches 100, the battery is fully charged.

Note: If there is no operation within 5 minutes of being fully charged, the vacuum will enter sleep mode. Please restart the appliance if you need to use it.

PARTS DESCRIPTION

1. Mode Switch
2. Power Switch
3. Self-Cleaning Button
4. Display Screen
5. Release Button
6. Handle dirty tank
7. Clean water tank
8. Dirty water tank
9. Roller cover release button
10. Roller cover
11. Roller release button
12. Roller
13. Charging base
14. Spare roller brush
15. Spare filter
16. Storage box
17. Adaptor
18. Cleaning brush with knife



Technical Data

Battery capacity: 2500 mAh li-ion

Nominal Voltage: 21.6 V

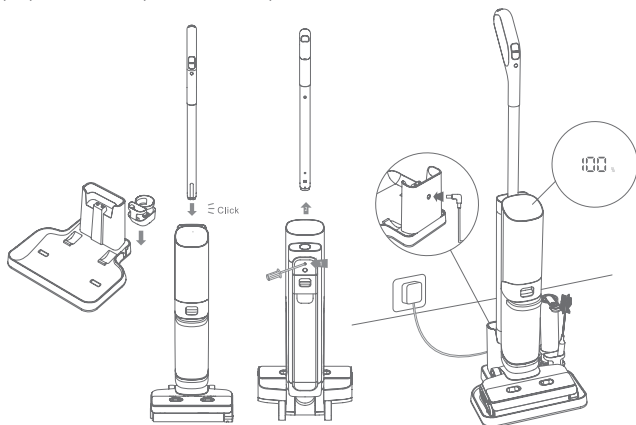
Clean water capacity: 1L

Dirty water capacity: 850 ml

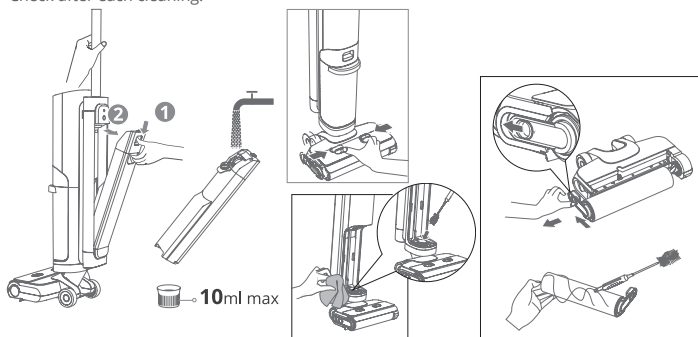
ASSEMBLY

Insert the end of the handle vertically into the port on the top of the vacuum as indicated until you hear a click.

Note: To disassemble, press the contacts in the hole on the back of the appliance with the appropriate tool and pull the handle upwards at the same time.



Filling the clean water tank; For better cleaning performance recommended to add 10ml detergent with the bottle cap into the full clean water tank, then shake gently and evenly for use. Remove hair and debris tangled in the brush roller with the supplied cleaning brush. Check after each cleaning.



USE

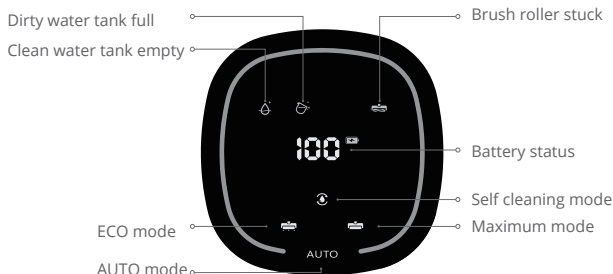
Lightly press the brush cover and tilt the device backwards. Press the power button to start operating. Switch between auto mode, eco mode, vacuum mode according to your needs.

AUTO Mode: The device will use maximum suction power for tough dirt and automatically spray water/solution for deeper cleaning.

ECO Mode: The device will spray less water. It is recommended to use this mode to clean when there is less dirt on the floor.

VACUUM Mode: The device will use maximum suction power to vacuum only dust/water and will not spray water/solution.

After cleaning, you can turn off the device and put it on the charging stand.



CLEANING AND MAINTENANCE

This device has a self-cleaning function. When you finish cleaning, place the device back on the base. Make sure that the water in the clean water tank is sufficient for self-cleaning.

Shortly press the self-cleaning button on the handle, the self-cleaning indicator will light up and the device will start self-cleaning. Please empty the dirty water tank after self-cleaning is completed.

Note: The self-cleaning function can only be activated when the device is charging and the battery level is more than 10%.

General Cleaning: Turn off the appliance before maintenance. Do not touch the power switch. Clean the outside of the heater by wiping with a damp cloth and buff with a dry cloth. Do not use any detergents or abrasives and do not allow any water to enter the device.



This product contains recyclable materials that comply with WEEE guidelines. Do not dispose of this product as unsorted waste. Please contact your local municipality for a recycling collection point.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE !

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement utilisé à des fins domestiques et uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu.
- Pour vous protéger contre un choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- L'appareil ne doit être connecté qu'à une prise reliée à la terre. Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale avant de le brancher.

SÉCURITÉ DES ENFANTS : Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil ne peut être utilisé que par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés ou comprennent les dangers et les instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sous surveillance.

SÉCURITÉ DE L'APPAREIL : Le nettoyeur sans fil pour sols durs doit être utilisé sur les sols durs intérieurs, tels que le vinyle, le carrelage, le bois scellé, etc. L'utilisation sur une surface rugueuse peut ne pas obtenir les meilleures performances. Gardez votre appareil à l'écart des sources de chaleur, telles qu'une cheminée ou un radiateur, pour éviter la déformation du boîtier. Ne pas utiliser pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, des particules ultrafines, des objets pointus, des matières dangereuses, des produits chimiques ou tout ce qui brûle ou fume. Des exemples de tels matériaux comprennent la chaux, le ciment, la sciure de bois, la poudre de gypse, les cendres, les clous métalliques, les morceaux de verre, les trombones métalliques et les épingles. Ne pas non plus utiliser pour ramasser des solvants, des nettoyeurs pour canalisations, des acides forts ou des alcalis forts.

Ne placez pas et ne plongez pas l'appareil dans de l'eau stagnante et n'essayez pas de le nettoyer par inondation. N'utilisez pas l'appareil lorsque la profondeur de l'eau est supérieure à 5 mm au-dessus de la surface. Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil sauf comme indiqué dans les instructions. Si l'appareil est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur, tombé dans l'eau ou ne fonctionne pas comme il le devrait, n'essayez jamais de le faire fonctionner. Veuillez le faire réparer dans un centre de service agréé

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Utilisez uniquement la station d'accueil fournie pour recharger l'appareil. L'utilisation d'une autre station d'accueil peut présenter un risque d'incendie. L'appareil contient des piles non remplaçables. Chargez l'appareil dans la plage de température de 0 à 40 °C. Évitez d'exposer la batterie ou l'appareil au feu ou à des températures excessives. L'exposition à des températures supérieures à 130°C peut provoquer une explosion. N'utilisez pas de batterie ou d'appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent provoquer un incendie, une explosion ou des blessures. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie. Éviter tout contact et rincer à l'eau en cas de contact. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin car cela pourrait provoquer une irritation ou des brûlures.

Ajouter trop de solution de nettoyage peut endommager le moteur de l'appareil. Ajoutez uniquement la quantité recommandée de solution de nettoyage, comme indiqué dans la section d'utilisation. Gardez la solution de nettoyage hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin. Éliminez l'eau sale et la solution de nettoyage conformément aux réglementations environnementales locales.

Dispositif de chargement :

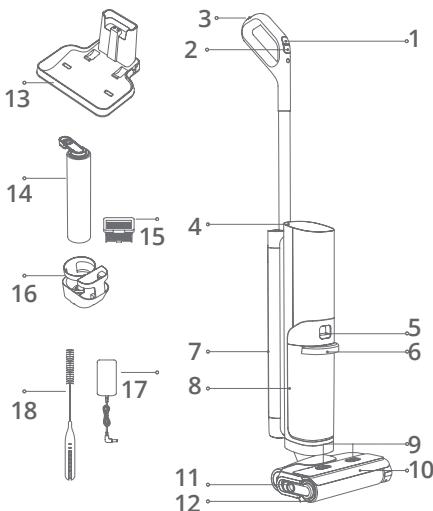
1. Placez la borne de recharge sur un sol plat contre un mur et connectez-la à une source d'alimentation. Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.

2. Placez l'appareil sur la station d'accueil. Lorsque vous entendez le message vocal « Démarrer la charge », l'appareil passe en mode de charge. Pendant la charge, le nombre sur l'écran d'affichage représente le niveau actuel de la batterie en pourcentage. Lorsque le nombre atteint 100, la batterie est complètement chargée.

Remarque : si aucune opération n'est effectuée dans les 5 minutes suivant une charge complète, l'aspirateur passe en mode veille. Veuillez redémarrer l'appareil si vous devez l'utiliser.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Commutateur de mode
2. Interrupteur d'alimentation
3. Bouton d'auto-nettoyage
4. Écran d'affichage
5. Bouton de libération
6. Manipulez le réservoir sale
7. Réservoir d'eau propre
8. Réservoir d'eau sale
9. Bouton de déverrouillage du couvercle du rouleau
10. Couvercle du rouleau
11. Bouton de déverrouillage du rouleau
12. Rôles
13. Base de chargement
14. Brosse à rouleau de rechange
15. Filtre de rechange
16. Boîte de rangement
17. Adaptateur
18. Brosse de nettoyage avec couteau



Données Techniques

Capacité de la batterie : 2 500 mAh Li-Ion

Tension nominale : 21,6 V

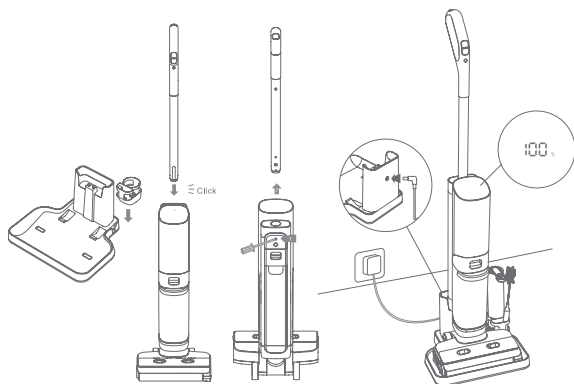
Capacité en eau propre : 1L

Capacité eau sale : 850 ml

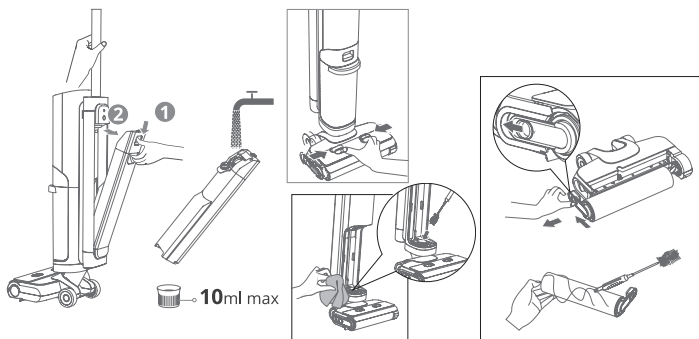
MONTAGE

Insérez l'extrémité de la poignée verticalement dans le port situé sur le dessus de l'aspirateur comme indiqué jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Remarque : Pour démonter, appuyez sur les contacts dans le trou situé à l'arrière de l'appareil avec l'outil approprié et tirez simultanément la poignée vers le haut.



Remplissage du réservoir d'eau propre ; Pour de meilleures performances de nettoyage, il est recommandé d'ajouter 10 ml de détergent avec le bouchon de la bouteille dans le réservoir d'eau entièrement propre, puis de secouer doucement et uniformément avant l'utilisation. Retirez les cheveux et les débris emmêlés dans le rouleau-brosse avec la brosse de nettoyage fournie. Vérifiez après chaque nettoyage.



UTILISATION

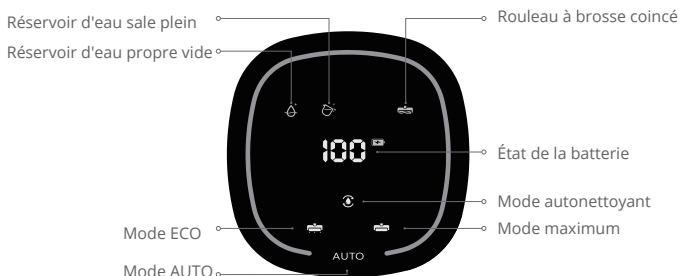
Appuyez légèrement sur le couvercle de la brosse et inclinez l'appareil vers l'arrière. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer à fonctionner. Basculez entre le mode automatique, le mode éco, le mode aspirateur selon vos besoins.

Mode AUTO : l'appareil utilise une puissance d'aspiration maximale pour les saletés tenaces et pulvérise automatiquement de l'eau/une solution pour un nettoyage en profondeur.

Mode ECO : L'appareil pulvérisera moins d'eau. Il est recommandé d'utiliser ce mode pour nettoyer lorsqu'il y a moins de saleté sur le sol.

Mode VIDE : L'appareil utilisera la puissance d'aspiration maximale pour aspirer uniquement la poussière/l'eau et ne pulvérisera pas d'eau/solution.

Après le nettoyage, vous pouvez éteindre l'appareil et le poser sur le support de chargement.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Cet appareil dispose d'une fonction autonettoyante. Une fois le nettoyage terminé, remplacez l'appareil sur la base. Assurez-vous que l'eau dans le réservoir d'eau propre est suffisante pour l'auto-nettoyage.

Appuyez brièvement sur le bouton d'auto-nettoyage de la poignée, l'indicateur d'auto-nettoyage s'allumera et l'appareil commencera l'auto-nettoyage. Veuillez vider le réservoir d'eau sale une fois l'autonettoyage terminé.

Remarque : La fonction d'autonettoyage ne peut être activée que lorsque l'appareil est en charge et que le niveau de la batterie est supérieur à 10 %.

Nettoyage général : Éteignez l'appareil avant l'entretien. Ne touchez pas l'interrupteur d'alimentation. Nettoyez l'extérieur du radiateur en l'essuyant avec un chiffon humide et polissez avec un chiffon sec. N'utilisez aucun détergent ou abrasif et ne laissez pas d'eau pénétrer dans l'appareil.



Ce produit contient des matériaux recyclables conformes aux directives DEEE. Ne jetez pas ce produit comme déchet non trié. Veuillez contacter votre municipalité locale pour un point de collecte de recyclage.

GÜVENLİK

ÖNEMLİ KULLANIM GÜVENLİĞİ TALİMATLARI LÜTFEN DİKKATLİCE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN!

- Güvenlik talimatlarını göz ardı ederek üretici hasardan sorumlu tutulamaz.
- Elektrik kablosu hasarlıysa, tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Cihaz sabit ve düz bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- Kullanıcı, cihaz elektrik kaynağına bağlıyken cihazı gözetimsiz bırakmamalıdır.
- Bu cihaz yalnızca ev amaçlı ve yalnızca üretildiği amaç için kullanılmalıdır.
- Kendinizi elektrik çarpmasına karşı korumak için kablolu, fişi veya cihazı suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Cihaz yalnızca topraklı bir prize takılmalıdır. Fişi takmadan önce cihazda belirtilen voltajın yerel şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.

ÇOCUK GÜVENLİĞİ: Bu cihaz 8 yaşından küçük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Bu cihaz yalnızca 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili tehlikeleri ve talimatları anlamaları durumunda kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Temizlik ve bakım, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

CİHAZ GÜVENLİĞİ: Kablosuz sert zemin temizleyici, vinil, fayans, mükürlü ahşap vb. gibi iç mekan sert zeminlerinde kullanılmalıdır. Pürüzlü bir yüzeyde kullanıldığında en iyi performansı elde edemeyebilir. Kasa deformasyonunu önlemek için cihazınızı şömine veya ısıtıcı gibi ısı kaynaklarından uzak tutun. Yanıcı veya yanıcı sıvıları, çok ince parçacıkları, keskin nesneleri, tehlikeli maddeleri, kimyasalları veya yanan veya dumanı tüten herhangi bir şeyi toplamak için kullanmayın. Bu tür malzemelere örnek olarak kireç, çimento, talaş, alçı tozu, kül, metal çivi, cam parçaları, metal ataçlar ve iğneler verilebilir. Ayrıca, çözücüler, gider temizleyicilerini, güçlü asitleri veya güçlü alkalileri toplamak için kullanmayın.

Cihazı durgun suya koymayın veya daldırmayın veya su baskınına temizlemeye çalışmayın. Su derinliği yüzeyden 5 mm'den fazla olduğunda cihazı kullanmayın. Talimatlarda belirtilenler dışında cihazı değiştirmeyin veya onarmaya çalışmayın. Cihaz düşürülmüşse, hasar görmüşse, dışarıda bırakılmışsa, suya düşürülmüşse veya gerektiği gibi çalışmıyorsa, asla çalıştırmayı denemeyin. Lütfen yetkili bir servis merkezinde tamir ettirin

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Cihazı şarj etmek için yalnızca verilen yerleştirme istasyonunu kullanın. Farklı bir yerleştirme istasyonu kullanmak yangın riski oluşturabilir. Cihaz değiştirilemeyen piller içerir. Cihazı 0-40°C sıcaklık aralığında şarj edin. Pil takımını veya cihazı ateşe veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmaktan kaçının. 130°C'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmak patlamaya neden olabilir. Hasarlı veya değiştirilmiş pil takımını veya cihazı kullanmayın. Hasarlı veya değiştirilmiş piller yangına, patlamaya veya yaralanmaya neden olabilir. Kötü kullanım koşulları altında pilden sıvı fışkırabilir. Temas etmekten kaçının ve temas halinde suyla yıkayın. Sıvı gözle temas ederse tahrışe veya yanıklara neden olabileceğinden tıbbi yardım alın.

Çok fazla temizleme solüsyonu eklemek cihazın motoruna zarar verebilir. Sadece kullanım bölümünde belirtildiği gibi önerilen miktarda temizleme solüsyonu ekleyin. Temizleme solüsyonunu çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Gözünüze kaçarsa, hemen temiz suyla yıkayın. Yanlışlıkla yutulursa, hemen tıbbi yardım alın. Kirli suyu ve temizleme solüsyonunu yerel çevre düzenlemelerine uygun şekilde bertaraf edin.

Şarj cihazı:

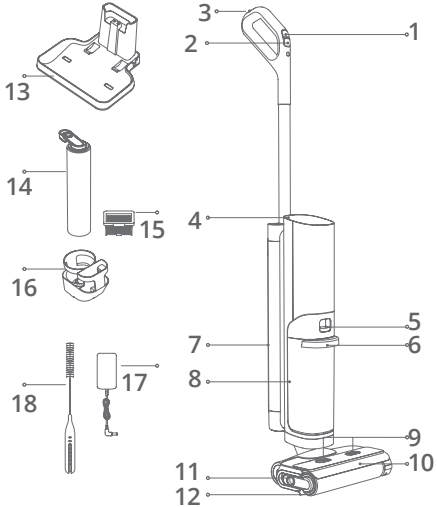
1. Şarj istasyonunu düz bir zemine, duvara yaslayın ve bir güç kaynağına bağlayın. İlk kullanımdan önce cihazı tamamen şarj edin.

2. Cihazı yerleştirme istasyonuna yerleştirin. "Şarj Etmeye Başla" sesli uyarısını duyduğunuzda, cihaz şarj moduna girer. Şarj sırasında, ekrandaki sayı, geçerli pil seviyesini yüzde olarak gösterir. Sayı 100'e ulaştığında, pil tamamen şarj olmuştur.

Not: Tamamen şarj olduktan sonra 5 dakika içinde herhangi bir işlem yapılmazsa, elektrikli süpürge uykı moduna girer. Kullanmanız gerekirse lütfen cihazı yeniden başlatın.

PARÇA TANIMLARI

1. Mod Anahtarı
2. Güç Anahtarı
3. Kendi Kendini Temizleme Düğmesi
4. Ekran
5. Serbest Bırakma Düğmesi
6. Kirli tankı tutacağı
7. Temiz su tankı
8. Kirli su tankı
9. Silindir kapağı serbest bırakma düğmesi
10. Silindir kapağı
11. Silindir serbest bırakma düğmesi
12. Silindir
13. Şarj tabanı
14. Yedek silindir fırçası
15. Yedek filtre
16. Saklama kutusu
17. Adaptör
18. Bıçaklı temizleme fırçası



Teknik Veriler

Pil kapasitesi: 2500 mAh Li-ion

Nominal Voltaj: 21,6 V

Temiz su kapasitesi: 1L

Kirli su kapasitesi: 850 ml

KULLANIM

Fırça kapağına hafifçe bastırın ve cihazı geriye doğru eğin. Çalıştırmaya başlamak için güç düğmesine basın. İhtiyaçlarınıza göre otomatik mod, eko modu, vakum modu arasında geçiş yapın.

OTOMATİK Mod: Cihaz zorlu kirler için maksimum emiş gücünü kullanacak ve daha derin temizlik için otomatik olarak su/solüsyon püskürtecektir.

EKO Modu: Cihaz daha az su püskürtecektir. Zeminde daha az kir olduğunda temizlik yapmak için bu modu kullanmanız önerilir.

VAKUM Modu: Cihaz yalnızca tozu/suyu vakumlamak için maksimum emiş gücünü kullanacak ve su/solüsyon püskürtmeyecektir.

Temizledikten sonra cihazı kapatıp şarj standına koyabilirsiniz.

Kirli su tankı dolu

Temiz su tankı boş



ECO mod

AUTO mod

Pil durumu

Kendini temizleme modu

Maksimum modu

TEMİZLİK VE BAKIM

Bu cihazda kendi kendini temizleme fonksiyonu vardır. Temizliği bitirdiğinizde cihazı tekrar tabana yerleştirin. Temiz su deposundaki suyun kendi kendini temizleme için yeterli olduğundan emin olun.

Saptaki kendi kendini temizleme düğmesine kısa bir süre basın, kendi kendini temizleme göstergesi yanacak ve cihaz kendi kendini temizlemeye başlayacaktır. Lütfen kendi kendini temizleme tamamlandıktan sonra kirli su deposunu boşaltın.

Not: Kendi kendini temizleme fonksiyonu yalnızca cihaz şarj olurken ve pil seviyesi %10'dan fazla olduğunda etkinleştirilebilir.

Genel Temizlik: Bakım yapmadan önce cihazı kapatın. Güç düğmesine dokunmayın. Isıtıcının dışını nemli bir bezle silerek temizleyin ve kuru bir bezle parlatın. Hiçbir deterjan veya aşındırıcı kullanmayın ve cihaza su girmesine izin vermeyin.



Bu ürün, AEEE yönergelerine uygun geri dönüştürülebilir malzemeler içerir. Bu ürünü sınıflandırılmamış atık olarak atmayın. Lütfen geri dönüşüm toplama noktası için yerel belediyenize başvurun.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, satılanı alıkoymayı ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, imkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin reddi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici ilgili T.C. Ticaret Bakanlığı'na başvurabilir.

Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

TAŞIMA VE NAKLİYEDEN DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

Cihazınızı satın almış olduğunuz yerden hasarsız ve eksiksiz bir biçimde teslim aldığından emin olunuz. Aksesuar eksikliği veya cihazın hatalı depolama koşullarından dolayı kırık olması gibi bir olumsuzluk durumunda satıcıya mağaza içinde anında bildiriniz. Gerekirse ürünü teslim almayınız. Ürünü teslim almanız durumunda yasal herhangi bir hak iddia etmeniz mümkün değildir.

Cihazınızı taşıma veya nakliye esnasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayacak gerekli önlemleri alınız.

Cihazınızı kargo veya posta yoluyla herhangi bir yere gönderirken mutlaka "sağlam bir koli içine" hasar görmeyecek şekilde ambalajlamasını yapınız. Ürününüzün orijinal ambalajını satın alma tarihinden itibaren asgari 6 ay saklayınız.

ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIM

Cihazınızı kullanmadığınız zamanlar da adaptörü prizden çekiniz.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

1. Tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Açmadan önce, elektrik şebekenizin voltajının cihazın yanındaki/altındaki ürün üstü etiketinde belirtilen değerle aynı olduğundan emin olun.
 2. **UYARI:** Islak zeminde cihazınızın elektrik kablosunun su ile temasını engelleyin.
 3. Çocuklar tarafından ya da çocukların yakınında herhangi bir cihaz kullanılırken, yakın gözetim gerekir. Hiç bir zaman çocukların gözetimsiz cihaz çalıştırmasına izin vermeyin.
 4. En iyi verimliliği sağlamak için cihaz kullanım talimatlarınıza uyun.
 5. Cihazını sobalardan veya diğer ısı kaynaklarından uzak tutun. Isı ünitenin plastik, cam ve metal parçalarının deforme olmasına ve renk değiştirmesine neden olabilir.
 6. Elektrik kablosunu prizden çekmeden önce cihazınızı gövdesindeki anahtardan kapatın. Hasarı önlemek için, lütfen fişi kabloyu çekerek değil, fişi tutarak çıkarın.
 7. Bu cihaz, 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, algılama veya zihinsel becerileri yeterli olmayan veya deneyimli ve bilgili olmayan kişiler tarafından, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği ve tehlikelerin anlaşılmasının sağlandığı koşullarda kullanılabilir.
 8. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
9. Cihazı temizlemeden ya da bakımını yapmadan önce, fiş prizden çıkarılmış olmalıdır.
 10. Bir uzatma kablosu kullanılması önerilmez.
 11. Cihaz düzgün şekilde çalışmıyorsa, güç kaynağını kapatın ve yetkili bir servis acentesine başvurun.
 11. Güç kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için üretici veya servis acentesi tarafından veya benzer yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
 12. Cihazınızı elektrik kablosundan tutarak taşımayınız.
 13. Kullanılmadığı zamanlarda fişini çıkarın. Fişi prizden çıkarmadan önce, güç düğmesini kapatın.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı ısıtma aygıtlarına yakın yerlerde bulundurmayınız. Cihaza darbe uygulamayınız ve düşürmeyiniz. Cihazınızı nemli ve ıslak ortamlarda bulundurmayınız ve kullanmayınız.



Elektronik Sanayi ve Ticaret Anonim Şirket

GARANTİ BELGESİ

ÜRETİCİ VE İTHALATÇI FİRMA

Ünvanı : BMVA ELEKTRONİK SAN. VE TİC. A.Ş.
Adresi : Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2 Kıraç-Esenyurt / İstanbul
Tel : 0850 433 54 94
Yetkili Kişi :


Elektronik Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi
Kıraç - ESEN YURT / 2644. SK. NO: 3/2
Fax: 0212 580 05 05 Vergi Dairesi: Beylikdüzü
Vergi No: 178 076 9689 Sicil No: 987078

Ürünün Cinsi : Şarjlı Islak-Kuru Süpürge Ve Zemin Temizleyici
Markası : Kiwi
Modeli : KSC-4270
Teslim Tarihi ve Yeri :
Garanti Süresi : 2 Yıl
Kullanım Ömrü : 10 Yıl

SATICI FİRMA

Ünvanı :
Adresi :
Tel. Fax :
Fatura Tarihi ve No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
İmza ve Kaşe :

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili satıcı tarafından imzalanacak ve kaşelenecektir.

Bu belgenin hazırlanması; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

GARANTİ SÜRESİ VE KULLANIM ÖMRÜ

Bu ürünün garanti süresi 2 (iki) senedir.

T.C. Ticaret Bakanlığı'nca tespit edilen kullanım ömrü 10 senedir.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve en az 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisine kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11. maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- İmkân varsa, Satılanın aypsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Malın tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.

Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

İş Günü: Resmi olarak belirlenmiş tatil günleri ile pazar günleri dışındaki çalışma günlerini ifade eder.

5. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

6. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın aypsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

9. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici T.C. Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Yukarıdaki hükümler sadece tarafı tüketici olan satışlarda uygulanır.

Tüketici: Ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişidir.



FR

**Cet appareil
se recycle**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**LE TRI
+ FACILE**



TEKNİK DESTEK VE ÇAĞRI MERKEZİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle her türlü soru, şikayet, görüş ve önerileriniz için 0850 433 54 94 numaralı Müşteri Hizmetlerimizden bize ulaşabilirsiniz. Ayrıca en güncel teknik servislerimizin iletişim bilgilerini web sitemiz üzerinden öğrenebilirsiniz.



Müşteri Hizmetleri
0850 433 54 94

Yedek parça ve teknik servis listelerine web sitemizden ulaşabilirsiniz.

www.kiwi-home.com
destek@kiwi-home.com

Tüketicinin Dikkatine: Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda Garanti Belgesini mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki müşteri hizmetleri numarasına başvurunuz.
4. Teknik servisteki işiniz bittiğinde "Yetkili Servis Hizmet Fişi" almayı unutmayınız. Alacağınız bu Hizmet Fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.



İmalatçı Firma / Manufacturer
BMVA Elektronik San. Tic. ve A.Ş.
Osmangazi Mh, 2644. Sk. No:3/2
Kıraç-Esenyurt / İstanbul – Türkiye
Made in Türkiye / Türkiye üretimidir.

Bu cihaz EEE ve AEEE yönetmeliğine uygundur.
This device appropriate for regulations according to Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



kiwi-home.com



Cihazı kılavuzu okumadan çalıştırmayın.
Do not operate the device without reading the manual.



Bu ürün, AEEE yönergelerine uygun geri dönüştürülebilir malzemeler içerir. Bu ürünü sınıflandırılmamış atık olarak atmayın. Lütfen geri dönüşüm toplama noktası için yerel belediyenize başvurun.